
SINGAPUR – Reunión de la Junta Directiva de la ICANN y la ccNSO

Martes, 10 de febrero de 2015 – 09:45 a 10:45

ICANN – Singapur, Singapur

CHRIS DISSPAIN: Señoras y señores, por favor tomen asiento así podemos comenzar.

BYRON HOLLAND: Buen día a todos, bienvenidos a la reunión de la Junta y la ccNSO. Tenemos varios temas en la agenda, incluyendo una actualización sobre el grupo de trabajo, sobre el marco de interpretación, un intercambio de puntos de vista sobre el trabajo del CWG y el CCWG y también algunos resultados de nuestro grupo de trabajo , el grupo de trabajo estratégico y de planificación operativa con el que la Junta está familiarizada. Tenemos a Giovanni que nos va a dar una actualización, tenemos un presidente relativamente nuevo. Ahora le voy a dar la palabra a Keith que nos va a dar una actualización sobre el grupo de trabajo sobre el marco de interpretación. Y antes de Keith, Steve.

STEVE CROCKER: Gracias, Byron, en nombre de la Junta bienvenidos. No voy a decir mucho más para que entremos directamente en tema pero quiero decirles que estamos acá preparados y listos para trabajar.

KEITH DAVIDSON: Gracias Steve. El marco de interpretación...

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archive, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

ORADOR DESCONOCIDO: Veo solo tres miembros de la Junta pero quisiera saber quiénes son los miembros de la Junta que están presentes, ¿podrían levantar la mano?

STEVE CROCKER: Bueno, muchos.

BYRON HOLLAND: Gracias por haber levantado.

STEVE CROCKER: Wolfgang, Asha, Cherine, Gonzalo. No sé por qué la pregunta pero hay varios miembros de la Junta aquí. Los dos miembros designados por la ccNSO están aquí conmigo.

KEITH DAVIDSON: El marco de interpretación ya finalizó, presentamos un informe a la Junta la última vez y dijimos que continuábamos ahora hacia el GAC de acuerdo con el plan original para buscar la aprobación del GAC junto con la aprobación de la ccNSO. Al parecer ha habido cierto disenso dentro del GAC con respecto a algunos aspectos del marco y debido al mal momento en que se organizó esta reunión no estoy en una muy buena posición como para darles un informe positivo acerca de estos temas y acerca de si los problemas se van a poder resolver o no. Independientemente de la posición del GAC yo espero que tengamos un marco de interpretación final y un informe correspondiente de la ccNSO durante la reunión de Singapur con una recomendación del grupo de trabajo para el consejo de la ccNSO que será impulsar las recomendaciones del marco tanto al grupo intercomunitario de la IANA

como al grupo de trabajo intercomunitario de responsabilidad para que fuera incorporado en los acuerdos de nivel de servicio para la transición de la IANA.

STEVE CROCKER:

El marco de interpretación es un esfuerzo muy importante, lo hemos estado mirando a este desarrollo durante bastante tiempo y la interacción con el GAC va a ser uno de los hitos importantes para ver cómo va a funcionar esto. Yo reconozco lo complicado que ha sido esto pero lo tomo como algo bueno en el sentido de que eso es algo que está sucediendo y que esperamos que podamos brindarle mayor atención. Todos reconocemos el trabajo de Postel y de hace muchos años desarrollar la RFC-1591 fue algo que nos tomó bastante tiempo. Y tener una solución moderna a los problemas que debemos enfrentar es de mucho interés. Estoy hablando por mí mismo y también creo por la Junta, porque nosotros queremos ver que esto suceda y les deseamos éxitos en este trabajo.

KEITH DAVIDSON:

Gracias Steve. Incluso si no tenemos una aceptación total del GAC, si ellos no muestran ninguna objeción, eso va a mostrar una aprobación del concepto de que la ccNSO y el GAC han trabajado en conjunto para unos objetivos en común. Y dado que nosotros empezamos este ejercicio hace algunos años, podemos decir que la confianza no era muy alta y este tema y otros como los IDNs han ayudado a construir un nivel de confianza y de colaboración entre todos.

STEVE CROCKER: Quisiera hablar sobre lo que usted acaba de decir. Por supuesto la confianza es vital aquí. La falta de disenso en el GAC no quiere decir que necesariamente esto vaya a continuar, pero yo diría que lo que sea que ustedes quieran lograr y completar en ese momento -incluso si ustedes dicen "sí, esto lo vamos a aceptar"- yo diría que hay una obligación continua o un desafío continuo de que vaya mejorando la educación y la comprensión en el GAC y especialmente los problemas que hay del GAC versus la comunidad de la ccNSO.

BYRON HOLLAND: ¿Hay alguna otra pregunta? ¿Nigel?

NIGEL ROBERTS: No necesitamos ningún micrófono especial. Como ustedes saben la ccNSO ha trabajado en esto desde hace años. Hemos examinado en profundidad la RFC-1591 como usted mencionó en cuanto a la creación y modificación de los ccTLDs. Hemos tenido muchos comentarios legales, comentaristas legales, grupos de trabajo conjuntos con el GAC y yo diría que hemos tenido el privilegio de tener por lo menos un miembro de la Junta entre nosotros, entre nuestro número. No crea una política nueva, de ninguna manera, y a mí me preocupa mucho que la IANA y la Junta de la ICANN en este momento no estén tomando en cuenta las interpretaciones que están contenidas en el marco. Por eso yo quisiera realmente solicitarle a la Junta o preguntarle si están preparados para hacer una revisión del marco y quizás con su propio asesoramiento legal, pero que nos escriban a nosotros y nos digan en qué están en desacuerdo, cuales son las interpretaciones que les parece que son equivocadas porque no es adecuado que ICANN la continúe

utilizando políticas existentes. Y si nuestras interpretaciones están mal que vengan y que nos lo digan.

CHRIS DISSPAIN:

Nigel, gracias. Estamos en el mismo grupo de hace mucho tiempo. Hace mucho tiempo que trabajamos juntos, creo que esto es realmente un pedido que está basado en una premisa falsa. Yo no considero que uno pueda directamente apuntar al comportamiento de la IANA o la operación de la IANA y que uno pueda decir que esto va en contra de la 1591, porque el objetivo total de esto -de este trabajo- es que nosotros teníamos que agregarle color y profundidad, precisamente porque 1591 había sido interpretado de muchos modos. Por eso a mí me parece precisamente para la Junta no decir que esto está mal sino ver si es que se va a aceptar al menos, si es que el CC va a tener una interpretación distinta de cómo la 1591 debe ser interpretada, operada y que la IANA opere de ese modo. Esa es la pregunta. Creo que es una pregunta perfectamente legítima y si es que eso proviene de la ccNSO en si o si proviene de la ccNSO y el GAC no cambia demasiado la validez de la pregunta, por eso me parece a mí que hay que esperar a que los CCs y el GAC digan qué es lo que va a pasar si es que pasa algo y que después los CCs y el GAC puedan entregarle trabajo formalmente a la Junta y pedirle a la Junta que lo acepte del modo en que la norma 1591 debe ser interpretada.

NIGEL ROBERTS:

Solo acá parece que hay una discusión interna, yo esperaba tener un aporte de los otros miembros porque Chris y yo trabajamos bastante bien con esto. A mí me gusta como se ha reescrito esta pregunta pero

sigue siendo una pregunta. Esto es una política preexistente y si ustedes pueden apuntar hacia los incidentes en los que esto no se seguía, entonces con mi definición la IANA no está siguiendo las políticas preexistentes. Por eso a mí me preocupa mucho que esto se convierta en una combinación de que hace ya más de 6 años de trabajo en los que estamos ocupados y la IANA ha quedado un poco por fuera de las guías adicionales desde 1994 cuando la RFC-1591 fue escrita. A mí me preocupa cuando uno tiene una interpretación si es que está de acuerdo con eso o no.

MIKE SILBER:

Dado el trabajo que se ha hecho hay gente que ignora la interpretación de lo que no se ha logrado todavía y está yendo a través de un proceso en el que se está sugiriendo que haya que tomar ciertas medidas. A mí me parece que esto no es lo adecuado. La ccNSO en realidad quiere finalizar el marco de interpretación y entregarlo. Yo creo que eso hay que reformular esto que usted dice y decir que la ICANN y la Junta tienen que ver cuál va a ser la implementación. Eso es algo completamente distinto, pero el decir que nosotros no cumplimos con una política y que se requieren seis años para entender lo que significa una política me parece que es algo que está completamente mal. Si estamos hablando de lo histórico ni siquiera vamos a tener esta conversación, si estamos hablando de maneras de hacer que esto avance ahora que el trabajo ha llegado a una conclusión, si bien no es la conclusión que se esperaba, yo creo que eso es una conversación positiva que por lo menos podemos tener.

BYRON HOLLAND:

El consejo de la ccNSO ha aprobado condicionalmente el informe de la FOI en este punto y la idea era darle al GAC tiempo y oportunidad para hacer lo mismo antes de que tengamos una aprobación final. Pero desde la perspectiva de la ccNSO y del consejo de la ccNSO tenemos una aprobación condicional en este momento. No veo ningún tema, ninguna otra persona. Creo que podemos pasar al próximo tema que es un intercambio de puntos de vista sobre las propuestas que se están escribiendo ahora en cuanto a la transición de la custodia y la responsabilidad del CWG. Dado que ambos de estos temas -para decirlo así- están funcionando muy bien en este momento a nosotros nos pareció desde el consejo y desde el punto de vista de los CC que sería muy útil tener una perspectiva de la Junta en este momento y también que haya un intercambio de puntos vista cuando esto sea posible. Esto entonces va a ser una conversación para ayudar a la ccNSO a entender las perspectivas de la Junta en este momento y me pregunto si podemos iniciar la sesión de preguntas con los miembros de la Junta para tener así una sensación de dónde está en este momento el CWG y la propuesta preliminar que se publicó y cuáles son las sensaciones o las perspectivas respecto de los modelos potenciales que nosotros vamos a ir trayendo a la ccNSO. ¿Hay alguien que quiera tomar la posta de la Junta?

STEVE CROCKER:

No puedo creer que no nos estamos peleando por el micrófono todos al mismo tiempo. Bueno, varias cosas por decir. Lo primero es que estamos prestando mucha atención y hay muchos más temas que están en el proceso de los que nos hubiese parecido que iba a haber desde el principio y estamos esperando a ver si esto continua o cual va a ser la

convergencia, la formulación que mencionó Ira Magaziner ayer, lo que dijo Ira Magaziner ayer sobre hacerlo bien y a tiempo y de un modo que no sea ni contrario ni adverso a las operaciones a las que de hecho uno quizás le está dedicando mucho tiempo y quizás se puede también así tener una mala calidad. Esa es una parte de lo que yo estoy viendo. El concepto amplio de la responsabilidad y la transparencia y asegurar que el proceso funciona bien creo que es algo en lo que estamos todos muy de acuerdo. Los puntos específicos del ICG y específicamente de lo que mencionamos del CWG y el foco en el proceso de la IANA y estoy hablando acá por mí mismo, pero, hay otras cosas que surgen y otras oportunidades y otras agendas que se presentan. Esto se entiende, pero, se va como un poco del tema central. Hay por supuesto una vía de responsabilidad en todo el CWG y eso nos da una muy buena plataforma para enfrentarnos a todas estas cuestiones. La Junta acepto quedar un poco por fuera y que lo que nosotros digamos no sea considerado como algo que se sirva por sí mismo y en lo que no podamos confiar. Y me parece a mí que al principio del proceso dijimos que íbamos a estar más involucrados porque se hizo evidente que hay información fáctica que había que presentar. Habiendo dicho todo esto pareciera que hay una convergencia, lo cual es útil, y que hay un foco en que haya un equilibrio adecuado entre que es lo que se requiere para hacer esta transición y que es lo que debe quedar como constructivo. Yo estoy esperando que las cosas puedan ir funcionando. Esto puede estimular algún otro comentario.

CHRIS DISSPAIN:

Yo voy a estar con ustedes, la gente de los CC, hoy a la tarde en la sesión, así que va a haber ahí alguien de la Junta. Yo quede muy

impresionado con el trabajo del CCWG, dedique dos días en Frankfurt a estar con ellos, fueron dos días excelentes de trabajo conjunto, creatividad y respeto a la gente que está llevando adelante un proceso muy complicado, que está haciendo un muy buen trabajo. Como miembro de la Junta creo que estamos en una posición muy difícil, pero lo que yo escuche es que tenemos que controlar a la Junta, tenemos que tener mecanismos, etc., etc. Y eso está bien y hay gente que dice "por supuesto que la Junta nunca lo va a aceptar" y cuando nosotros decimos que eso no es así luego escuchamos "pero ustedes lo van a decir de todos modos, ¿no?". Yo no estoy muy seguro de qué es lo que tenemos que hacer para que quede claro respecto de los mecanismos de responsabilidad dentro de parámetros razonables, con lo cual estoy hablando de parámetros legales que sea aceptables en los que nosotros sepamos lo que está corriendo. Yo estoy empezando a estar un poco cansado de la cantidad de retórica innecesaria en cuanto a cómo los miembros de la Junta ven cosas, de que tienen una mentalidad que hay que decirles que dejen de comportarse como aliens, para aquellos de ustedes que tienen algún tema con la forma en que la Junta opera, yo les sugiero que vayan a conocer a uno de los nuevos miembros de la Junta que llegó, que él está desde esta reunión en la Junta y él les va a contar cómo se sintió después de la primera vez que estuvo en la Junta y cómo la Junta opera. Respecto del CWG, mi posición personal es que desde el punto de vista de la Junta nosotros creemos que la estabilidad y la menor cantidad de interrupciones es lo mejor y que tiene que ser posible entrar en la transición de la IANA de un modo bastante simple siempre que la gente esté cómoda con los mecanismos de responsabilidad que existen y los que van a ser puestos en operación por parte del CWG.

KUO-WEI WU:

Quisiera compartir lo que aprendí al ser enlace entre el CCWG y la Junta. Como ustedes saben, en el ICG nosotros hemos recibido una propuesta sobre las comunidades de los números. Las distintas comunidades tienen unas diferencias en cuanto a cómo los gobiernos desarrollan la política y este tipo de cuestiones. En el CWG, como ustedes saben, están los CCs y también los Gs, hay una cultura de los gobiernos de mostrar las diferencias. El principio está bien pero en los detalles respecto de la transición de la IANA nosotros podemos tener distintos enfoques en base a las necesidades de las distintas comunidades, no deberíamos tratar de aplicar una sola regla a las distintas comunidades. Esa es mi observación personal de lo que yo vi del ICG y también del CWG. Este es solamente un comentario y sé que los miembros del ICG y de los ccTLDs quizás puedan compartir un poco más este tipo de cuestiones para verificar mi observación. Gracias, tenemos a Cherine, luego Mathieu. Cherine.

CHERINE CHALABY:

Estoy hablando en representación propia y no de la Junta. Yo me vi muy impresionado, estuve muy impresionado por el trabajo del CCWG, especialmente en la vía 1. La propuesta, las ideas que fueron surgiendo fueron bastante coherentes, de hecho no hay nada que temer, lo que ellos están pidiendo, lo que están buscando es poner frenos y contrapesos especialmente en las políticas, en los cambios a los estatutos, la Junta, las cuales son cuestiones muy saludables, de hecho. A mí me sorprendió mucho lo que hicieron -para bien-, también me gusta el comentario de que estos frenos y contrapesos se utilicen en

casos muy excepcionales. No se trata del control diario de la Junta sino que son estos frenos y a mí me gusta ver eso. El trabajo del CCWG, como dijo Chris, tiene que ser un poco mejor porque ellos no presentan otros mecanismos de responsabilidad solamente para la custodia de la IANA, de hecho hay muchos mecanismos que no funcionan, yo creo que lo que necesitamos es un mecanismo de responsabilidad total para la comunidad para que funcione también para la Junta y para otras cuestiones individuales. También me gusta lo que dijo Ira Magaziner sobre la calidad y la velocidad, que tienen que ir en conjunto. Obviamente es muy importante que esto sea ascendente, es muy importante involucrar a todo esto, pero esta tranquilidad de Ira de que la velocidad y lo otro pueden ir muy rápido fue un muy buen punto. Gracias.

BYRON HOLLAND:

Gracias, Cherine. Voy a aprovechar que soy el presidente y voy a tomarme un momento dado que no hay nadie del CWG, yo no soy miembro pero creo que vale la pena señalar que tenemos que mantener la perspectiva porque yo veo varios mensajes acá. Creo que es importante reconocer que el CWG comenzó a existir antes que el CCWG, cuando el mensaje con respecto a la responsabilidad todavía no era muy claro, no sabíamos que iba a pasar y el CWG en efecto comenzó a trabajar en un vacío y en consecuencia quizás incluyó una gama más amplia de cuestiones. Esto habría sido diferente si hubiera habido claridad desde el principio con respecto a qué va a ser la vía de la responsabilidad y qué iba a ocurrir y eso quizás confundió un poco las cosas. Con respecto al tema y a la calidad también hubo mensajes contrapuestos con respecto a los tiempos, los plazos. Si miramos hacia

atrás vemos que a lo largo del tiempo los mensajes con respecto a cuándo tenemos que llegar a la conclusión, el mensaje no ha sido claro y ha variado a lo largo del tiempo: tenemos mucho tiempo, hagamos lo correcto o concentrémonos más, podemos trabajar con tiempo y calidad al mismo tiempo. Así que valoro su comentario, porque yo siempre creí que podemos trabajar con tiempo y calidad, pero esto quizás afectó un poco al CWG.

MATHIEU WEILL:

Gracias, Byron, soy de AfNIC y también soy uno de los co-presidentes de ccNSO para el grupo de trabajo intercomunitario sobre responsabilidades. Creo que hay muchos comentarios con respecto a cómo están avanzando los distintos grupos. Con respecto a los amables comentarios acerca de los avances del CWG, CCWG, lo agradezco. Creo que todos estamos ahora en un proceso, queremos que esta transición ocurra, tenemos este objetivo compartido y como Junta ustedes tienen la tarea de facilitar este proceso y todos los que están abordando comparten este objetivo y si queremos que esto ocurra necesitamos el liderazgo de ustedes, el liderazgo de la Junta. Chris preguntaba qué podemos hacer, básicamente, para lograr esto y creo que ustedes necesitan saber que en primer lugar son miembros de la Junta y como Junta ustedes son aquellos a quienes la comunidad mira en busca de liderazgo y liderazgo en estos casos creo yo es, en primer lugar, darle apoyo a los voluntarios, especialmente a los co-presidentes, incluyendo cuando las cosas van en el sentido contrario según su opinión. Entonces, si tienen algo negativo que decirles, sugiero enfáticamente que lo hagan en privado, porque de lo contrario quizás este socavando el mismo proceso que ustedes crearon. En segundo lugar, hubo flujos, distintos

flujos en el trabajo, todos sabemos eso, el CCWG comenzó a trabajar demasiado tarde. Ustedes como Junta deberían ser responsables de eso. La comunidad debería haber sabido que este era un problema y la Junta es responsable por el hecho de que nos olvidamos de este aspecto del debate al principio y por lo tanto empezamos tarde, entonces esto no debería caer sobre los hombros de los voluntarios. Vamos a encontrar una forma de resolverlo y por favor brinden guía y criterios acerca de cómo trabajar con las propuestas. Usted mencionó la estabilidad, mencionaron el hecho de que para ustedes es sumamente importante que tomemos el mínimo riesgo posible para no alterar la estabilidad, pongan esto por escrito, aténganse a esos criterios y no inventen nuevos criterios después. Se trata de liderazgo, el liderazgo necesita una clara visión, necesita apoyo, compromiso, por supuesto, esta es una opinión personal pero creo que si nos atenemos a este nivel de liderazgo lo vamos a lograr. Esto es lo que se necesita, si entran demasiado en detalle podrían estar socavando todo el proceso. Esa sería mi respuesta a la pregunta de Chris y necesitamos realmente en nuestros respectivos cargos apoyar el proceso hacia la transición exitosa. Gracias.

BYRON HOLLAND: Gracias, Mathieu.

DR. EBERHARD LISSE: No sé si mis definiciones serán útiles o no, vine aquí por otras razones. Apoyo totalmente a Chris, soy miembro del equipo de responsabilidad y creo que creamos una capa adicional de burocracia y de esta forma estamos creando oportunidades de estar en desacuerdo con una capa

entonces creamos otra y luego sacamos esa y sacamos otra. Si no están contentos con la Junta y si no estamos contentos con los miembros de la Junta tenemos que resolver ese tema, creo que tenemos que trabajar dentro de las estructuras de la ICANN. Hasta el momento ha funcionado, no de la mejor manera, pero de una forma razonablemente buena y creo que tenemos que trabajar de esta forma y no crear nuevos niveles de burocracia. Y quiero hacer algún comentario acerca de lo que dijo el señor Chehade en cuanto a que se sintió impactado, lo valoramos pero esto no alcanza. La Junta estaba muy impactada con el trabajo que hizo el grupo de trabajo y fíjense a donde llegamos.

BYRON HOLLAND:

Gracias Eberhard. Ahora Jordan.

JORDAN CARTER:

Gracias Byron. Quiero señalar un punto acerca de la relación entre el CCWG de responsabilidad y el CWG a cargo de la transición. Quiero hacer una pregunta acerca de qué ocurre si tenemos un problema con el asesoramiento legal. Creo que la gente está confundida con respecto a la responsabilidad. La carta orgánica del CWG que se ocupa de la transición de la IANA dice que tiene que crear propuestas que se ocupan de la responsabilidad en cuanto a la operación de las funciones de la IANA, entonces la responsabilidad es un tema que está sobre la mesa en el CWG, no lo puede ignorar, tiene que ocuparse de ese tema. El CCWG que está a cargo de la responsabilidad en la que yo trabajo se ocupa de la responsabilidad de la ICANN, el problema que tenemos en cuanto a los tiempos y los enlaces es que el CWG no puede terminar su trabajo en términos de la responsabilidad de la ICANN hasta que no

sepa cuál es el marco general en términos de la responsabilidad de la IANA, porque de lo contrario estaría operando en un vacío. Entonces, si lo miramos desde el punto de vista lógico tenemos que ver cuáles son las recomendaciones hasta que no haya cierta seguridad acerca de las recomendaciones del CCWG en cuanto a la responsabilidad de la ICANN y hasta que no quede claro que va a aceptar la Junta y que es lo que no va a aceptar va a ser muy difícil que el CWG finalice la propuesta de la transición de la IANA en cuanto a los nombres y tal como he estado diciendo esta semana no veo en este cronograma una unión entre el CWG y el CCWG y el ICG, no veo tiempo ni esfuerzo necesarios dedicados a este proceso en particular por lo tanto creo que eso es lo que la gente está viendo.

MIKE SILBER:

Puedo responder rápidamente a Jordan. Tomamos nota de esos puntos, creo que no podemos trabajar por separado, pero al mismo tiempo hay ciertas dependencias, quizás sea porque yo soy abogado, quizás soy un poco más tolerante con los abogados de lo que debería ser, pero creo que la gente se traba en el aspecto legal y esto quizás no ocurra y creo que lo crítico es tener un buen asesoramiento para el CCWG y ocuparnos de las consecuencias. No quiero crear un ciclo de asesoramiento, opiniones en conflicto, y vamos a tener todo este escalamiento en el que cada vez que hay un conflicto tenemos que hablar con otro abogado. Tarde o temprano alguien va a tener que analizar esto y decidir que en algunos casos hay dos opiniones o más y esto no se puede resolver y que tenemos que hacer lo que sea más aceptable para la mayoría, pero al mismo tiempo no podemos estar en una situación en donde hay un grupo que no se siente cómodo con el asesoramiento que

está recibiendo y como Junta nosotros apoyamos al CCWG para que tenga los recursos adecuados para hacer su trabajo.

BYRON HOLLAND: Gracias. Lise y Steve.

LISE FUHR: Soy Lise Fuhr, una de los co-presidentes del CWG. Quisiera apoyar a Jordan y a Mathieu en cuanto a cuales son las dificultades del CWG, además creo que es muy importante subrayar que el dialogo en curso si es constructivo, si está enmarcado de forma tal que no le ponga presión al grupo, va a hacer que nuestro trabajo sea más fácil. Hablamos mucho acerca de los plazos, de si hay superposición con el grupo de responsabilidad, de los SLAs. Esos comentarios no son muy útiles para nosotros si no se hacen de una forma más constructiva, entonces, estos grupos están tratando de trabajar juntos, estamos participando mutuamente en las reuniones y tener un dialogo constructivo es muy importante y recibimos con agrado todo tipo de dialogo con la Junta porque la Junta es una parte interesada importante también, así que mi mensaje es que creo que si es un dialogo constructivo es muy bueno, contáctense con nosotros de una buena manera, porque si envían mensajes a la comunidad nos quedamos todos concentrados en los distintos grupos y esto nos impide trabajar, entonces ayúdenos a trabajar de forma constructiva por favor.

BYRON HOLLAND: Gracias Lise. ¿Steve?

STEVE CROCKER: Tiene razón en cuanto a que hay distintos focos en la responsabilidad entre el alcance del CCWG y el CWG y es cierto, pero creo que ayuda a entender con cierta precisión cual es el alcance del CWG que se centra en la función de la IANA y los temas de responsabilidad tienen que ver con si esa función se está llevando a cabo de una forma confiable, exacta y a tiempo. Y esa es una función de publicación y no de decisión y no es allí en donde se toman las decisiones interesantes acerca del contenido de la zona raíz, por ejemplo. Entonces, los mecanismos para asegurar la responsabilidad deberían centrarse en esos aspectos más específicos, los más interesantes que traen la atención de la mayor cantidad de personas son las decisiones conflictivas que tienen que ver por ejemplo con el marco de interpretación, esos están fuera del alcance de la IANA y por lo tanto sugiero que están fuera del alcance del grupo de responsabilidad y de lo que ellos tratan dentro del CWG.

BYRON HOLLAND: Gracias, Steve. No veo nadie más que quiera hablar. Fadi, le damos la última palabra.

FADI CHEHADE: Quiero aclarar algo, Jordan dijo "nosotros no sabemos cuáles son las cosas que le va a proponer el CCWG a la Junta y no sabemos cuáles son las cosas, perdón, que va a aceptar o no van a aceptar". Eso no es una afirmación correcta, porque la Junta no va a tener que aceptar o no aceptar lo que decide la comunidad. Quiero dejar esto en claro, el CCWG va a producir una propuesta que la Junta tiene que aceptar,

ahora, habrá una participación de la Junta como les dijimos, queremos que nuestros puntos de vista sean comprendidos. Como dijo Larry "yo no voy a hacer una propuesta, aceptar una propuesta del ICG sin tener una propuesta con Junta con el CCWG". Ya dijo eso y nosotros también dijimos eso, nosotros no vamos a enviar la propuesta del ICG al gobierno de los Estados Unidos a menos que estemos a la par de la propuesta del CCWG, eso es algo que ya se estableció y vamos a participar tal como nos pidió Larry, y creo que es lo correcto, como miembros individuales de la comunidad en los procesos, pero en última instancia si nosotros nos acercamos a Larry y le decimos "esto es lo que dijo la comunidad pero a la Junta no le gusta" él dijo que eso no sirve, vuelvan a trabajar. Entonces, nosotros estamos comprometidos a trabajar con ustedes y la comunidad es la que va a tomar la determinación final. Esperamos de una forma fructífera y constructiva para que ustedes digan cómo la ICANN y la Junta de la ICANN debe ser responsable. Creo que es importante que ustedes tengan en cuenta que estamos muy abiertos a todas las propuestas que escuchamos, incluso a la posibilidad potencial de dividir la Junta o de que incluso la posibilidad de que la comunidad saque a la Junta. Es decir, la Junta realmente se comprometió a trabajar con ustedes con la mente abierta para encontrar la solución correcta, eso se los garantizo. Si esta garantía hace que la comunidad se sienta más tranquila hay ciertas brechas de responsabilidad que podemos mejorar, eso vamos a tratar de resolverlo dentro del CCWG y espero que de esta forma el CWG tenga el oxígeno que necesita para empezar a agregar puntos a su agenda y para analizar temas que Steve describió mejor que yo, los acuerdos de nivel servicio realmente críticos y los mecanismos de recursos que deberían implementarse cuando la IANA no cumple con sus funciones. Creo que

hay que poner el foco adecuado allí para poder avanzar exitosamente como comunidad y hacer lo correcto juntos. Les aseguro que tenemos los mismos objetivos; cuando lo escucho a Jordan, nosotros tenemos los mismos objetivos, simplemente estamos tratando de hacer las cosas y quiero asegurarles como miembro de la Junta y como miembro de la comunidad -si lo aceptan así- quiero asegurar que tenemos el mismo compromiso en cuanto a reforzar nuestra responsabilidad de todas las maneras posibles, incluyendo y llegando hasta el caso extremo de eliminar la Junta si esto es lo que la comunidad pidió dentro de un marco de ciertas condiciones.

BYRON HOLLAND:

Gracias Fadi. Nos quedan 10 minutos y un punto más en la agenda que es el comité de estrategia y de planificación operativa. Creo que tuvimos un intercambio de opiniones muy constructivo y muy útil para los distintos co-presidentes que están en esta sala pero para todos en general así que muchas gracias. Y vamos a pasar entonces al informe del grupo de trabajo SOP. Giovanni.

GIOVANNI SEPPIA:

Gracias Byron. Gracias a la comunidad de ccNSO por la designación, por haberme designado como presidente del grupo de trabajo de la ccNSO. Hemos hecho un gran trabajo, bastante trabajo en los últimos tiempos, contribuimos mucho a establecer los planes estratégicos y operativos de la ICANN. Quisiera comenzar agradeciéndole mucho a Steve porque ayer durante su discurso de apertura subrayó el punto de la diversidad y la experiencia que proviene de la comunidad de ccTLD y creo que esto es algo que tenemos en nuestras comunidades y creo que una vez más ayudamos a la ICANN a mejorar significativamente la estrategia del plan

operativo. El último plan operativo de la ICANN fue publicado para comentarios públicos el último trimestre del año 2013 con un periodo de comentarios públicos que estuvo abierto hasta principios de Enero de este año, fue el plan 2015-2020. Recibimos comentarios de las principales unidades constitutivas, incluyendo la ccNSO y el grupo de trabajo de SOP de la ccNSO y la retroalimentación del personal de la ICANN a los distintos comentarios recibidos se publicaron en el sitio web de la ICANN pocos días después. Fue la primera vez que esta retroalimentación se ocupó de todos los puntos y todos los comentarios realizados por las distintas unidades constitutivas, por lo tanto realmente valoramos eso y el primer punto que planteamos ante la ICANN fue que valoramos el hecho de que por primera vez el plan operativo fue estructurado y se hizo mucho avance con respecto a los planes anteriores, de años anteriores. Esa fue una gran mejora que valoramos El segundo punto es la falta de KPIS, la ICANN nos explicó que hay en este momento aproximadamente unos 20 KPIs, nos explicaron que se van a introducir más KPIs con el tiempo y entendemos cuales son las dificultades internas y externas con las que se enfrenta el personal de la ICANN para incluir los KPIs en el plano operativo. Y también nos aseguraron que algunas definiciones del plano operativo que se van a explicar en mayor detalle por el interés de la comunidad para que la comunidad pueda leer el plan más fácilmente y para asegurarnos de que todos entiendan cuales son algunas definiciones, incluyendo definiciones como interés público o identificadores únicos, etc. Por lo tanto, realmente valoramos el hecho de que el personal de la ICANN se ha comprometido a incluir los elementos adicionales que van a hacer más fácil leer este plan en el futuro. La última parte del plan -y solamente voy a mencionar, subrayar algunos puntos- tiene que ver con

el modelo financiero que una vez más fue un gran avance porque por primera vez se lo incluyó. El modelo financiero tiene supuestos y principios que van a regir el plan durante los próximos cinco años. Nosotros pensábamos tener más datos financieros que no estaban en el plan pero que se iban a incluir en el plan operativo y presupuesto anual para el año fiscal que ICANN va a publicar para el año fiscal 2015 y ahí encontraremos información más detallada acerca de la planificación anual y de los datos financieros anuales. Eso, una vez más, es un avance en comparación con lo que se había hecho anteriormente. También recomendamos al personal que se asegure de que el formato del plan de la estrategia y del plan operativo sea mantenido en la última versión y también hemos recibido, nos han asegurado en ICANN que va a ser el mismo y eso es muy bueno porque en los últimos cinco años siempre nos hemos enfrentado a distintos tipos de formato y eso no nos ayudó mucho al producir nuestros comentarios y nuestro feedback o retroalimentación según los plazos que ICANN nos había establecido. También agradecemos el hecho de que va a haber nuevos mecanismos de consulta con las distintas partes interesadas que van a ser presentados por el staff, el personal de ICANN, a lo largo de los años. No solamente para refinar la estrategia y el plan operativo, sino también para mejorar los distintos objetivos y metas estratégica incluidos en el plan. Esto es extremadamente bueno. También nos impresiono mucho la última noche que nos invitó el personal de ICANN a participar en el grupo de presupuesto y nos pareció esto muy valioso porque enfrentamos mucha información sobre la forma en que el personal de la ICANN está tomando en cuenta todos los elementos y tiene una buena proyección para los ingresos para los años siguientes y también una buena estimación de cuales van a ser los gastos en los que van a incurrir

los próximos años y esto es también muy bueno. De nuevo lo que a mí me gustaría destacar es el proceso extremadamente constructivo que estamos viendo en los últimos 24 meses especialmente. Debo decir que ha sido un excelente cambio y es algo que agradece mucho la comunidad. Hay algunos comentarios desagradables también en lo que hemos puesto la atención de la ICANN del 24 de diciembre, porque fue ese nuestro regalo de Navidad para la ICANN. Nosotros le presentamos al grupo de trabajo de las ccNSO y SOP el 24 de diciembre, intencionalmente les presentamos ese informe con un pannettone, dice Fadi. No había ningún pannettone porque electrónicamente no se podía pero quizás algún día con una impresora 3D se los podamos mandar al pannettone, ese pan dulce. Pero no había ningún pannettone, vamos a decir que hubo algunas áreas del plan en las que nosotros creemos que todavía se puede mejorar, que se puede refinar un poco. Nos dijeron por ejemplo, porque no tenemos metas iniciales, nos dijeron que se podía fusionar para mejorar el flujo del plan en sí, nos dijeron que eso no es posible porque el plan está vinculado al plan estratégico que está siendo aprobado por el grupo de la ICANN y este ejercicio se va a hacer durante la revisión del plan en el año 2019. Por eso estamos teniendo como meta el año 2019, faltan varios años pero esperamos tener esas mejoras en el plan estratégico y operativo en que se va a mejorar el flujo del proceso. Habiendo dicho esto quisiera felicitar al personal de la ICANN por el trabajo hecho hasta ahora, les quiero agradecer, vamos a continuar brindándoles a ustedes nuestros aportes. No se desalienten si tenemos que repetir los mismos comentarios una y otra vez, como hemos hecho en los últimos años para algunos puntos o algunos elementos del plan, pero les agradecemos de nuevo por la oportunidad de contribuir al proceso. Gracias.

BYRON HOLLAND: Gracias, Giovanni. Yo creo que se mencionó que si bien hay todavía mucho trabajo por hacer, como ustedes han visto, el punto en el que estamos hoy es un lugar mucho mejor que el que teníamos cuando hablamos, empezamos con el SOP hace algunos años. Ustedes me escuchaban a mí y a Roelof hacer unas críticas muy fuertes como presidentes del SOP durante los últimos años y quisiera reconocer los importantes pasos hacia adelante que ha dado ICANN para llevarnos a nosotros al lugar en el que Giovanni pueda hacer los comentarios que acaba de hacer esta mañana. Tenemos solamente un minuto en nuestro tiempo pendiente. ¿Hay algún comentario o pregunta para Giovanni? Veo que no hay ningún comentario. Steve, ¿hay algo que quisiera usted decir? Quizás no tenga nada para decir, pero bueno, antes de que cerremos.

STEVE CROCKER: No, creo que hablé lo suficiente.

BYRON HOLLAND: Muy bien, muchas gracias a todos, a los miembros de la Junta. Fue una discusión muy productiva que ciertamente les da a los presidentes del CWG y los CCWG mucho trabajo. Muchas gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]